

Előfizetési árak:

Egész évre ... 12 kor.
Fél évre ... 6 kor.
Negyedévre ... 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Előfizetés a kiadóhivatalban

MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Felelős szerkesztő: FÜSSY JÓZSEF.

Szerkesztőség:
Marosujvár, Hangyaszöveg.

Kiadóhivatal:
Marosujvár, Hangyaszöveg.

Kéziratot nem adunk vissza

Hirdetések felvételnek a
kiadóhivatalban árszabály
szerint.

Petőfi

halála évfordulója alkalmából.

Ez egyszerű névnek milyen nagy varázsereje van! Elég e nevet csak kimondanunk, hogy szívünket bizonyos jöttendő méltóság hassa át s az abban támadt érzés azt lázas dobogásba hozza. És ennek a hatásnak meg van a nagyon könnyen megfelfejthető titka, mely nem más, mint hogy ezzel a névvel annyira szervi kapcsolatban van a szabadság és hazaszeretet fogalma, hogy egyiket a másik nélkül el sem képzelhetjük.

Petőfi! Nemde elég e nevet egyszerűen csak kimondanunk, hogy a multnak bezárva tartott csarnokai azonnal megnyiljanak lelki szemünk előtt és ott lássuk magunk előtt a nemzet ihletett dalnokát a Geniusz fényétől körülsugározva, a kinek lelke vulkányszerű forrongásban van, hogy aztán csakhamar kezdetét vehesse abból az eszméből, a gondolatok csillogó rajzainak kitörése, a melyek a kitörés pillanatában már formát is kapva, képesek szépségükkel egy egész nemzetet elragadni, — és ott lássuk a költőt a telt helyett karddal a kezében — a csataterén — és hajh, hogy ennek így kellett történnie: — aztán ott lássuk lelki szemünkkel a magyar nemzet büszkeségét és messze tájakra fényt vetítő dicsőségét magasztosult költőt a kozákok által megtámadva és egy kozáknak dardája által szíven szurva, a mely szívnek meghidegülése által vesztésnek érezhette magát az egész művelt világ, mert az ő elhanyaglásával bedugult örökre a forrás, a melyből nemcsak a miénk, de az egész művelt világ kiséket meríthetett — értékeket soha el nem veszíthető drága kincseket: — a költő fenn szárnyaló lelkének gondolatait, a melyekben varázserő rejlett; mert aki ezeket megismerte, annak a lelke hasonlólag meg kellett hogy teljen költészettel, dallal, szerelemmel; annak szívében is föl kellett hogy épüljön az oltárnak, hogy egyedüli szent oltárképe legyen ennek — a *Haza képe* s hogy a hazaszeretet Vészta lángja égjen aztán ezen az oltáron kioltathatatlansul.

... Hogy is írja csak Petőfi a magyar dicsőségről? ... „Mint hulló csillag jött és távozik s aztán örökre elnyelé az ég.” Mintha csak önmagáról beszélné. Vajjon az „Egy gondolat bánt engemet” fenséges víziójának nem e ez is egyik caleidoscop szerű sugar-törése? ...

Igen: Petőfi ott esett el — ezelőtt hatvankilenc évvel (július 31.) a segesvári csataterén. Szíve vére talán összevegyült gyilkos kozákok vérével; végső sohajtsa érthetetlen hangok diadalmi orgái között vált meg attól a földtől, a melynek láthatárán csak az imént kezdett feltűnni világgraszáló költészetének bűbajos csillaga ... Mulandó porhüvelyé ottan vegyült el a „névtelen hősök” poraival; de Petőfi elesett azért, hogy még az nap, még azon pillanatban halottaiból föltámadjon, megdicsőülve a Halhatatlanság glóriája által és hogy az ő egész alakja, egész lényé egy éltető eszmévé finomuljon, amely ne legyen aztán tovább kitéve semmi változásnak, hanem örökké hasson és növe-

kedjék az a dolgok végtelenségében, mint egy eltörölhetetlen új elem az idők végezetéig ... Hiszen ha most is rajong az ifjú a szép, a magasztos iránt: Petőfi szelleme nyilatkozik meg a rajongásban; ha a férfi a kicsinyes önös érdekeken felülemelkedve, mindent feláldozni kész a haza javáért, még szerelmét is: Petőfi szelleme illette meg őt; — s ha dalra nyílik meg a magyar leánynak ajka s — „A virágnak megtiltani nem lehet” ... című költemény dalának édes hangjai egy ideális világot varázsolnak elébe, segítő társul jövéhez a *Szerelmem*: Petőfinek, a világirodalomban az első helyre emelkedett magyar lyrikus költőnek a lelke az, amely ekkor is kinyilatkoztatja magát. Ott van ő mindenütt, ahol a *szépnek, jónak, nemesnek* érvényesülnie kell, most is itt van velünk; itt van mibennünk, a mi testünké, a mi vérünké vált, mint gyöngy a kagylódrága árán a nemzet megszentelt keserve és fájdalmainak ...

... A most folyó titáni nagy küzdelemben is, hol ágyuk torka üvölt, harcriadalma között — bizonyára Petőfinek az 1848-49-iki események miatt bosszus szelleme is jelen van, hogy megtöltse harcossáink lelkét azzal a lelkesedéssel szülte szikla erős bátorsággal, a melynek végeredménye csak egy lehet: a teljes győzelem, a teljes diadal kivívása ...

Ködd alakok szállnak ma Segesvár völgyein által,
S fén és felhő között Petőfi képe ragyog.
S mintha kezét fölemelve eképpen szólana hozzánk:
Talpra magyar s a tied a diadalmi bábér! ...

Nagy Albert.

**Terménybiztosítás a cséplésnél.
A kormánybiztos szigorú intézkedései.**

Megindult a gépek bugása tarlóvá aratott, aranybuzát termő földeken. Cséplésnek, Foly a betakarítás munkája, mit a jövő év óriási földadatainak biztosítására az állam vett az idén kezébe, meghagyván mindenkinek a szükségessé, fölősséget pedig a közéletmezési s világérdekű katonai célokra aránylagosan, igazságosan beosztani ohajtván. A nyereszkesedés az üzérkedés azonban újból keres kibúvó likakat a maga ocsmány s ezuttal hazafiatlan céljainak szolgálatára.

Mint értesülünk, a közéletmezési kormánybiztos több oldalról értesült sok ilyen esetről, melyekben a cséplőgépből kihullott termés bizonyos részeit rend és szabályellenes módon értékesítik és használják föl, kihasználva azt, hogy a gabonaátvételi bizottságok sok helyütt nem kezdték meg meg működésüket, vagy nem folytatják kellő eréllyel.

A kormánybiztos indítatva érezte tehát magát, hogy a legmesszebb menő, állandó ellenőrzést léptesse életbe az üzleties visszaélések elfojtására. Legujabban Merostoda vármegye egyik mezősegi nagyobb községbe ki is küldötte Pavlik Sándor Dr. megbízottjaként a bejelentett tényállás kiderítésére. Dr. Pavlik meg is állapította, hogy a kicséplést gabona — éppen a terményátvételi bizottságok ellenőrzésének elmulasztása folytán horribilis áron értékesített jogtalanul. Az

eljárást nyomban bevezették s a bűnösök meglakolnak elijesztő példánul.

Az átvételi bizottságok sem maradnak büntetlenül, ha kötelességeiket mulasztják, mert ily esetben a kormánybiztos által 2000 koronaig bírsághozhatók. Jó lesz ezt mindenkinek megjegyezni!

Értesülésünk szerint különben a cséplés folyamán ezeket a váratlan ellenőrző vizsgálatokat valamennyi erdélyrészi vármegyében fogja a kormánybiztos folytatni. A kiket rajta kapnak, hogy terményeket jogtalanul használják fel, eladják, cserebelélik: hat hónapi elzárással s 2000 korona bírsággal büntetik, a mi a jogtalanul elért haszon kétszeresséig fokozható.

A kolozsvári honvédekzenekar symhónikus hangversenye.

Marosujvár 1918. júl. 25.

Az erdélyi hősök özvegyei és árvái javára a kolozsvári 21-es honvédek zenekara Borsay Samu karnagy vezetésével és Baranyay Jolán, a kolozsvári Nemzeti Színház operaénekesnőjének felleptével symphonikus hangversenyt tartott.

Hatalmas közönség dokumentálta megjelenésével a szent ügyben való együttérzését. Ezt a szeretetteljes érdeklődést nagyon megérdemelte a zenekar pompás fegyelmesség, művészi összjátéka, amelyben elsősorban része van Borsay Samu karnagynak, a kitűnő zeneszerzőnek. Műsorukat Tschaikowsky, Verdi, Glinka, Puccini és Liszt örökbecsű műveiből állították össze s hon milyen abszolút tökéletességű muzikálással adták elő, fényesen bizonyította a sűrűn zugó tapsvihar, Baranyay Jolánt nem kell felfedezni. Elsőrendű része a kolozsvári operanemzenekarnak, ritka szép hang, pompásan képzett énekművész a ki kezdi Traviatájából, Puccini Bohémek c. operájából énekelt ritka sikerrel.

A minden tekintetben klasszikus est fényesen sikerült. Az est fáradtságos rendezése a Lóthe Lajos tb. főszolgabíró fáradhatatlan tevékenységét dicséri. Hálás elismerés illeti a m. kir. főbányahivatal, mely készséggel engedte át a jótékony célnak az Intézkedő nagyszínműtermét.

Ez estén felülfizettek: báró Bánffy János, Szász József, Gáspár János, Binder József, gr. Zichy István 100—100 kor. Balogh János, gr. Bethlen József, Strohli Mór, gróf Teleki Ádám, gróf Mikes Kelemen 50—50 kor. Miklósy Gyula 25 kor. Krzepelka Jenő százados, Kovách Pál, dr. Nagy Béla, Nagy Dénes 20—20 kor. Veress Mariska, Ujvári Sándor, Pallák Józsefné, Kirchner Gyula, dr. Jancsó Ödön, Lóthe Lajos Onák Lili, Csikmenasági István, Novák István hadnagy, N. N. Weinrich Vilmos, Naftali Simon, Jirka Rudolf Farkas Samu 10—10 kor. Fischer Ivsák 5 kor. Harmath Endre, Roska Aurél, Telegdi Lajos, Hints Albertné, Jordán János, N. N. 4—4 kor. Balpinát Jánosné, Zsigmond Károly 3—3 koronát. Czirják Jenő, N. N. Salamon Samu, Miske Zsigmond 2—2 kor. Rünhenmanné 1 kor. Mihály Rezsín 40 fill.

Versek.

I.

Olyan jó így! Megbékült csöndes szívvel
Megalkudottja lenni a világnak...
Nagy öröme és nagy bánatok nélkül
Élni nyugodtan, békésen a Mának.

Olyan jó így! Sirbattott múlttal
És a jövőbelátás vágya nélkül,
Álmot, emléket, sóhajt elfeledve,
Nem várni semmit, semmit a jövőtől.

II.

... Ringass, ringass el álomhinta! ...

A reggel olyan napfényes volt,
A reggel olyan sokat ígért,
A tevékenység boldog lázát,
Az élnivágyás édes mézét,
— Üres kezem ámulva nézem,
Nincs benne a sors ajándéka,
... Ringass, ringass el álomhinta! ...

Szemem könnytelen, kiapadt kútjára
Terits selyemlágy, könnyű álmot;
Vigyél napfényes zöld mezőkre,
Hol nyitott szemmel sohse járok;
Biztass, igéj! ... Lelekem tikkadt földjére
Hulljon új remény bű harmatja! ...
... Ringass, oh ringass el álomhinta! ...

— I — y.

Telefonos kisasszonyok

Reggeltől estig ülnek ottan,
A csengő cseng, a tábla koppan,
Zug-morog sok száz idegember:
— Kapsoljon kérem, sietnem kell! —
Oh, mily türelem két kis lányban,
A zakatoló gépszobában.

Sok zűrzavar, rém kavarodás,
Mennyi éretlen szókimondás.
Most szerelmesek csilligelnék,
Egy más szavából üdvöt lesnek.
S a két kis leány kapesol vágyva,
A zakatoló gépszobába.

Ninesen igazság, nem is lehet,
Hisz, míg ezer más mókál, szeret,
Míg künn napsugár; itt hideg tél,
E két lány, Isten, Téged hív, kér,
Hogy fakassz tavaszt, rügyet ágra,
A hűvös, zordon gépszobába!

K. Pallos István

Áldozzunk a tudóvész elleni
akció javára!

HIREK.

— Erdélyi főispánok és alispánok a közlelmezési miniszternél. F. hó 26-án az illetékes miniszteriumok bevonásával Windischgrätz Lajos közlelmezési miniszter értekezletre hívta össze a fővárosba a 16 erdélyrészi vármegye főispánjait és alispánjait, hogy megállapozzák és egyöntetű rendszerbe foglalják Erdély közlelmezésének elsőrendű kérdései és feladatait a jövő terméig.

— Megyei rendkívüli közgyűlés. Vármegyénk alispánja e hó 31-ének délelőtti 11 órájára rendkívüli közgyűlést hívott össze. A tárgysorozat 6 pontból áll, nevezetesen: 1. A felséges királyi család s különösképen felséges királynénkről terjesztett alaptalan gonosz rágalomok terjesztése elleni tiltakozás és állásfoglalás. 2. Alispán által 5 heti szabadság igénybevételenek utólagos bejelentése. 3. Dr. Inczédy-Joksmán Ödön alispán kérése a gyulafehérvári mezőgazdasági és árukereskedelmi részvénytársaság általi igazgatósági elnöki állása és alispáni állása összeférhetősége ügyében. 4. Palugyay Jenő iroda s. tiszt kárpótlása. 5. Fülöp Gábor maroscsuci körjegyző nyugdíjazása. 6. Abrudbánya város határozata a Denotata-szálló bérbeadása, illetve eladása ügyében.

— A „Színház és Társaság” f. hó 28-án rendezte hangversenyét nálunk f. hó 28-án az Intézkedő nagy termében. Ezen az előadáson is zsúfolt ház volt, amit művészi produkciójukkal derekasan meg is háláltak a kitűnő kolozsvári művészek. Harsányi Rezső Ady néhány versét s többek közt Heine, nemzeti szempontból elsőrangú poémáját a „Császár”-t adta elő kitűnő jellemzéssel, művészi természetességgel. Előadói képessége különösen kitűnt a már agyoncsépelet Coppé Hajótöröttje előadásában, amelyben tökéletes művészt nyújtott. Turay Emma operanékesnő operarészleteket és műdalokat adott elő izléssel, bevégzett technikával, különös szépen zengő, és nagyterjedelmű hangjával Ruvinszky Rafael szintén operarészleteket, műdalokat énekelt behízelgő, lágy és értékes tenorján, Nagyon értékes hanganyag s tekintettel a lírai tenorok, megfogytakozott létszámára, fényes jövő vár rá. Megemlítjük csodálatos tiszta magyar kiejtését, amelyet mint orosz fogoly, itt sajátított el Magyarországon. (Elő-

adása közben egy izléstelen és durva incidens történt: 2—3 fűtő, amelyet nem tudunk egyébbel, mint a tettes beszámíthatatlanságával egy kissé enyhíteni. A csendőrség azonnal lefűtölte az illetőt.) H. Szűcs Nelli sanzonokat adott elő bájosan, közvetlenül, olyan hatással, hogy ráadásokat is követelt a közönség. Dr. Bródy Miklós, a kiváló karnagy ült a zongoránál.

Kapcsolatban az intézkedő termében tartott két előadással, az a tiszteletteljes kéréssel fordulunk a m. kir. főbányahivatalhoz, mely mindenkor tiszteletreméltó megértője, pénzfőgője volt a jótékonságnak, a nemes és valódi társadalmi szorgalmaknak és a művészeknek: az idők jobbra fordultával tegye lehetővé az Intézkedő nagy termének kellő mennyiségű ülőhelylyel való ellátását, mert éppen a két utolsó előadás sajnálatos tanúsága szerint sok félreértés, kellemetlenség származik a székek nagy hiánya miatt. Ismételjük: az anyag hiány miatt csak a jövőben kérjük ezt tisztelettel és a főbányahivatal jóindulatába vetett reménységgel. (sk.)

— A gabona magvédeése érdekében alispánunk a helyi hatóságokhoz következő körrendeletet intézte:

„Ellenőrző közegek útján közlelmezési kormánybiztos ur arról értesít, hogy aratásnál, cséplésnél legkülönbözőbb visszaélések vannak elterjedve. Gabonát aratják és mint szűcs takarmányt értékesítik. Csépelet mennyiségeket gazdák egymásközt kölcsönzik, annm kellőleg csépelek ki gépesszel egyetértve, közlelmezéstől elvonják. Mindez azért fordul elő, mert egyes átvévi bizottságok kötelelességeiket nem teljesítik, sőt gazdaságok leszámolásánál sem járnak el szigorral. Átvévi bizottságokat azonnal utasítsa 2490 M. E. és 120.000 Közlelmezési miniszteri rendelet, mely Közlelmezés, Értesítő 11. számában megjelent és melyet körjegyző kikölesönözni köteles, legpontosab betartására. Felhívom továbbá, hogy az átvévi bizottságoknak azon tagja elleni kiknek mulasztásairól bárhonnán megbízható módon értesül jelentse be, hogy 2201. M. E. reedet 3 szakasza szerint Kettőezer koronáig terjedhető pénziárságot szabhassak ki.

— Vadászok figyelmébe! A Földmívelésügyi Miniszter a fácán- és nyullevélési tilalmi időt egy hónappal meghosszabbította. Ennélfogva a nyulvadászat az idén szeptember hó 15-én kezdődik.

A liszt legmagasabb ára. A kormány, július 17-én kelt 3156/1718. M. E. számú rendelete megállapítja a nagybani forgalomban a lisztért és korpáért érvényes árakat, amelyek az ország egész területére egységesek. Azokat az árakat, amelyeket a H. T. fizet a malomnak, a kereskedelmi, földművelési és közlelmezési miniszterek egyetértőleg határozzák meg, míg a közvetlen fogyasztóknak (kiesinyben) számít-

ható árakat a törvényhatóság első tisztviselője állapítja meg a maga törvényhatóságának területére.

A rendelet szerint az 1918. évi termésű búzából előállított búzalisztért, valamint az 1918. évi termésű rozsból előállított rozslisztért, közvetlen fogyasztás céljait szolgáló forgalmon kívül követelhető legmagasabb ár a magyar szent korona országainak egész területére nézve a következőkben állapítatik meg:

Búzából előállított finom tésztaliszért 296.50 K-ban,

Búzából előállított kenyérlisztért 50 K-ban,

rozslisztért 87.30 K-ban.

1918 évi termésű magvakból előállított búzakupáért, rozskupáért, és árpa-kupáért, követelhető legmagasabb ár a magyar szent korona országainak egész területére nézve 35 K-ban állapítatik meg.

A 3 évnél fiatalabb üszők és tehének vasuton való szállítását és levágását tiltó 5700/2918. F. M. számú rendeletet a földművelésügyi miniszter 6731/IV. 1. számú körrendeletével hatályon kívül helyezte és felhatalmazta az alispánokat, hogy — amennyiben a takarmányhiány kényszerítő hatása azt feltétlenül szükségessé tenné, állattálmányunk fentartáshoz fűződő felettel fontos nemzeti és gazdasági érdekek szigorú szem előtt tartásával, — törvényhatóságuk területén fekvő egyes gazdaságok, községek (városok) vagy járáások részére esetleg törvényhatóság egész területére is, a vármegyei gazdasági felügyelőségnek meghallgatása után a vasut-szállítási, illetve levágási tilalom alól további intézkedésig felmentést adhasson.

A kiörlés aránya. Ámbár az ideai gabona beszállítása olyan nagy arányokban folyik, hogy már a budapesti gőzmalmokba is jutott ideai termésű buza és rozs, sőt árpa is, a kiörlés arányát megállapító rendeletet a kormány csak július 19-én, tehát erősen megkésve, tette közzé. A július 17-én kelt 2966/1918. M. E. számú rendelet szerint a 76 kg. súlyminőségű búzát a tavalyi 80% helyett ezután 87%-ra kell kiörlölni, még pedig úgy, hogy 16% finom tésztalisztt, 24% főzöliszt, 47% kenyérlisztt és 11% korpát készüljön belőle. A finom tésztalisz mennyiségét tehát 4%-kal csökkentette a kormány, ellenben növelte 4%-kal a főzöliszt és 7%-kal a kenyérliszttét.

A 71 kg. súlyminőségű rozsból 9% agyarmú lisztet kell kiörlölni, ebből tehát mindössze 7% korpát készül, míg a múlt évben 81% volt a kiörlés.

A korpá-kitermelés ezek szerint a múlt évihez képest csaknem 50%-kal fog csökkenni, mert tavaly a feldolgozott búza-mennyiségből 10% jutott takarmányellátásra, most pedig csak 11% korpát áll majd a sertéshizlalás és a tehenészetek rendelkezésére. Árpából, tekintet nélkül a fajszármazásra, 80% lisztet és 17% korpát kell előállítani.

A szilváért, szilvakészítményekért és szilvacefréért követelhető legmagasabb árak megállapítása tárgyában kiadott 2946/1917. M. E. számú rendelet a kormány

július 12-én életbelépett 2998—1918 M. E. számú rendelete akként módosította, hogy a jelenleg érvényben levő legmagasabb árak helyébe az alábbi legmagasabb árak lépjenek: őszi szilva 33 K. helyett 40 K, nyári szilva 22 K helyett 28 K, a nyári szilvából készült 3—4% szesztartalmu cefre 20 K helyett 22 K, az őszi szilvából készült 5% vagy ennél magasabb szesztartalmu cefre 30 K helyett 32 K.

A korpá és takarmányozási cikkek legmagasabb ára. A kormány a korpá és takarmányozási célokra szolgáló egyéb ipari termékek és hulladékok forgalombahozásának szabályozásáról rendeletet adott ki, amely rendelet alapján az ilyen cikket csak a korpaközpont közvetítésével szabad forgalomba hozni. A rendelet a korpá és takarmányozási cikkek és hulladékok legmagasabb árát száz kilogrammonként a következőkben állapította meg.

Korpá ára 35 K. Kölestakarmányliszt 45 K, Köleshej 16 K. Cukorszörp (melasse) 33 K, Száritott répaszelet (kilugozott is) 40 K. Tengericsiraliszt 42 K. Tengericsirapogácsa 44 K. Repcepogácsa 34 K, Vadrepcepogácsa 30 K, Napraforgópogácsa 45 K, Tökmagpogácsa 50 K, Lenmagpogácsa 48 K, Kendermagpogácsa 20 K, Diópogácsa 37 K, Gomborkamagpogácsa 43 K, Mákpogácsa 33 K, Sesámpogácsa 40 K, Soyapogácsa 42 K, Bükkmagpogácsa 21 K, Szeszgyári száritott tengerimoslék 36 K, Szeszgyári száritott burgonyamoslék 24 K, Szesz- és élesztőgyári malátatörköly 27 K, Száritott sörtrököly 28 K, Keményítőgyári száritott burgonya-moslék 22 K, Nedves répaszelet 7 K.

A Korpaközpont a felsorolt ipari termékek és hulladékok után, amelyeket a rendelet alapján forgalomba hoz, méter-mázsánként 75 fillér jutalékot számíthat fel. Ezek a cikkek a Korpaközpont közvetítésével az előállító gyárban vagy a gyár rakadó állomására szállítva, a megállapított legmagasabb ára 50 fillérrel meghaladó áron adhatók el. Mindazon termékeket és hulladékokat amelyeket a Korpaközpont jelen rendelet alapján forgalomba hoz, csak a földművelésügyi miniszter utasítása szerint oszthatja fel, illetve oszthatja ki. Az állattartók a hatóság által igazolt igényeik alapján az illetékes vármegye takarmányozási intéző-bizottságnak jelentik be szükségletüket és a Korpaközpont a bizottság javaslata alapján készíti el az elosztási tervet, amelyet a földművelésügyi miniszter elé terjeszt és a miniszter rendelkezése szerint osztja szét a szükséges takarmányozási cikkek.

Új takarmány árak 3129—1918 M. E. n. a. a hivatalos lap július 23-iki száma közli a folyó évre érvényes takarmány maximális árakat. Kommentárt fűzni ezekben felesleges. Álljanak itt:

Anyaszéna, sarju, loher, lucerna, baltacín, bükköny, mohar, stb. széna ára laza állapotban 100 kg.-ként 30 K
Tavaszi szalma, annak törekje (árpa, zab, stb.) 18 K
Alom szalma (őszi) és törekje 12 K
Zzupszalma 20 K
Tengeriszár és fosztás 14 K
Préselve 6 K-val drágább. A rendelet aug. 1-én lép életbe.

A harctéri sebesültek és betegek kitüntetése. Mindazok, akik a harctéren megsebesültek vagy olyan betegséget szerettek, melynek folytán hosszabb időn át szolgálatképtelenné váltak, egy külön keresztet fognak kapni. A kereszt, mely sorrendben a Károly csapat-kereszt mögé kerül, zöld szalagon lesz és akik több ízben sebesültek vagy betegedtek meg a harctéren, azok annak megfelelő számú vörös pántot tehetnek a szalagra.

Krudy Gyula regényt írt a „Déli Hírlap” augusztus 10-iki vasárnapi számában kezd el közlését Krudy Gyula „Az utitárs” című regényének, amely a kiváló és népszerű író mesterműve. „Az utitárs” lebilincselő érdekességi, gyönyörű magyar regény az utolsó esztendő legnagyobb jelentőségű irodalmi alkotása. A Lázár Miklós szerkesztésében megjelenő „Déli Hírlap” ezzel a regénnyel még kedvesebb barátja lesz a közönségnek, amelynek ragaszkodása adta meg a „Déli Hírlap” szenzációs sikernéket, óriási példányszámának lehetőségét. A „Déli Hírlap” előfizetési ára egy óra 2.80 K 1/4 évre 7.50 K, egész évre 30 K. — Egy szám ára 12 fillér.

Kiadó FÜSSY JÓZSEF

Ruhafestés!

vegyileg legtökéletesebben
fest és tisztít
férfi, női és gyermek-öltönyt

ifj. Puskás Gyula, Nagyenyed
Vasut-utca 1 szám.



Nagygyógyászati beállítás a harctéren károsodott és
általában mindenkinél szívesen fogadják

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köhögés, influenza, torok-,
mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. csapó-
cseppek

Horgony-Pain-Expeller porok

Üvegje K — 30, 1.40, 3.—

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlánhoz” címzett
Dr. Richter-féle gyógyszerárakban,
Prága 1, Elisabethstr. 5.
Buzsáki székfűtés.

Magyar Országos Biztosító-Intézet R. T.

Hadi és hadikölcsön biztosítási osztálya.

A m. kir. honv. miniszterium **Hadsegélyző Hivatalának** ellenőrzése alatt

Az elesettek özvegyei, árvái érdekében és javára.

MAROSUJVÁRI KIRENDELTSÉG:

Kovács Sándor Hangyaszövetkezeti
üzletvezetőnél **MAROSUJVÁR.**

Telefon

ELFOGAD: hadi és hadikölcsön biztosításokat.
Hadikölcsön jegyzések az alant felsorolt életbiztosítással kapcsolatosan felvételnek:

Hadikölcsön biztosítások 10.000 koronáig orvosi vizsga nélkül.

Hozomány és neveltetési járadék biztosítás hadikölcsönrel kapcsolatosan korlátlan összegig.

Takarék és gyermek hadikölcsön biztosítás 1000 koronától bármely összegig orvosi vizsga nélkül.

Kiházasítási hadikölcsön biztosítás orvosi vizsga nélkül 10.000 koronáig.

Hadirokkantság esetére szóló pótbiztosítás orvosi vizsgálat nélkül.

Telefon

Kérjen
prospektust!

**HADIKÖLCSÖN BIZTOSÍTÁSOK FELVÉTELNEK
BÁRMELY ÖSSZEGIG.**

Előnyös
feltételek.

Ha olesón és jól akarunk főzni vegyünk Dr. Szentpéteriné-féle **Szakácskönyvet**, amely szakácskönyv tartalmazza az összes zöldség-féle és más ételeket, valamint a befőzési dolgokat. Kapható Veress József könyvkereskedésében Marosujvár.

MEGNYILT!

Kolozsváron, Mátyás király-tér 13 szám alatt

Universó

kozmetikai intézet,

hol a mai kór legmodernebb igényeknek megfelelő következő követelések eszközöltnének u. m. villanyvibrációs arcmasáz, összes szépség hibák eltávolítása, hajszálak végleges kiirtása, galván árammal, vörös or kezelés, szeplő májfolt, pattanások, szemölcs, tágpórusok mitesser és vauc eltávolítás.

Universó

kozmetikai intézet

Kolozsvár Mátyáskirály-tér 13. a mai kór legmagassabb igényének megfelelő kezelés.

Uj butor hitel!

Részletre, kölcsönképen adok el ebédlő, háló, nappali szobaberendezést.

Garai Károly
butor üzlete

Arad, Asztalos Sándor- u 5—

Szőlővesszőket

tényes eredménnyel csak
faszénporban
termelhet.

Termeljen ap. faszénnel.

Faszén csomagolva v. ömlesztve és **faszénpor** kapható:

Weisz és Vidor cégnél
Budapest, Józsefvárosi teher p. u. Kőbányai-ut 8. kapu.

Kin és gyötrellem

az élete az örökös tyukszemfájás mellett. Ne kinoztassa magát tovább és hozassa meg azonnal a kiváló **RIABALZSAMOT**, mely már 3 napi használat után gyökeresen és fájdalom nélkül irtja ki a tyukszemet, nyomtalanul eltünteti mindennemű bőrkeményedést és szemölcsöt. A héla és köszönőiratok ezrei bizonyítják a szer kiválóságát. Ára jó tárlólevéllel téglékenként 1 korona 75 fill., 3 téglény 4 kor. 50 fill. 7 K. 50 f. Láb, kéz és honalj izzadásánál

használatja a kintűnő „ITA” hintőport és azonnal megszabadul ettől a kellemetlen betegségtől. Egy doboz ára 1 kor. 75 fill., 3 doboz 4 K 50 fill. Szétküldés naponta. Kapható az egyedi készítőnél: Dr. Kemény Miklós, Kassa, postafiók 11/v.



Nyomtatványok

Mindenne-
mű iskolai,
ügyvédi,
jegyzői
nyomtatvá-
nyok Eskü-
vői-kártyák,
báli- és
menyegzői
meghívók
jutányos ár-
ban és gyorsan
készíttetnek

Füßy J
könyvnyomda-
jában Tordán.

„ARANYOSVIDÉK”
politikai lap kiadó-
hivatala. Telefon 34

